定例法律相談　５／12（木）午後１時～午後４時　場所　佐野商工会議所３階会議室　※事前に申込み、予約をお願いします。

特許発明相談　５／20（金）午前９時30分～正午　場所　佐野商工会議所３階会議室　※事前に申込み、予約をお願いします。

個人事業主や会社役員のみなさんを応援する国の共済制度

税制上のメリット満載

小規模企業共済制度

小規模企業共済制度は、個人事業主又は会社等の役員の方が事業を辞めたり退職された場合、その後の生活安定や事業再建を図るための資金をあらかじめ準備しておく共済制度、いわば事業主（経営者）の退職金制度といえるものです。

【制度の特色】
①安心・確実な国の制度
②掛金にも共済金にも税制上のメリット
③ライフプランに合わせた共済金の受取方法
④事業資金等の貸付制度も充実

【加入資格】
常時使用する従業員数が二十人以下（商業・サービス業は五人以下）の個人事業主及び会社役員など

【毎月の掛金】
①千円～七万円（五百円刻み）で加入後増額できます。減額する場合は、一定の用件が必要です。
②掛金は、加入された方ご自身の預金口座振替で納付していただきます。

【税法上の特典】
①掛金は全額所得控除
②共済金は退職所得又は公的年金の雑所得扱い
共済金は、税法上、一時払共済金は退職所得、分割共済金は公的年金等の雑所得として取り扱われます。

お問い合せは、当所（☎二二―五五一一）までお気軽にお電話下さい。（金尾）

掛金の全額所得控除による減税額一覧表

課税される所得金額	加入後の減税額（確定申告で、こんなに減税になります！）	
	掛金月額１万円	掛金月額７万円
200万円	14,700円	102,900円
400万円	31,200円	199,600円
600万円	31,200円	218,400円
800万円	38,800円	247,600円
1,000万円	51,600円	361,200円

※1.「課税される所得金額」とは、その年分の総所得金額から、基礎控除、扶養控除、社会保険料控除等を控除した後の額で、課税の対象となる額をいいます。
※2. 税額は、平成15年４月１日現在の税率に基づき、定率減税額控除を考慮して算定しています。なお、住民税均等割については、4,000円と設定しています。

国民生活金融公庫からのお知らせ

国民生活金融公庫は、中小企業の皆さまを対象に事業資金のお取扱いをしております。担保や保証人でお困りの皆様には『第三者保証人等を不要とする融資』、設備投資をご計画中の皆さまには金利面でお得な特別貸与もございます。また新年度より、経営の多角化や事業転換といった『第二創業』を支援する制度も創設されました。詳しくは支店の窓口までお問い合わせください。

＜主な融資制度＞　（金利は平成17年４月13日現在）

制度名等	ご融資限度額	利率	ご返済期間	ご利用いただける方・資金のお使いみち
国の事業ローン	4,800万円以内	年1.55～1.6%	運転資金5年以内 設備資金10年以内	事業を営むほとんどの方
第三者保証人等を不要とする融資	1,500万円以内（一部の制度では2,000万円以内）	年2.45～2.5%		ご家族や社内の方以外の第三者の方に保証人を依頼することや、不動産などの担保提供が困難な方
商業資金	7,200万円以内	年0.65～1.95%	設備資金20年以内 運転資金5年以内	卸、小売、飲食店又はサービス業を営む方で、店舗や事務所の新築、増改築や機械設備の購入に必要な設備資金など
取扱延長 ＩＴ資金	7,200万円以内	年0.65～1.85%	運転資金5年以内 設備資金15年以内	コンピュータ及びコンピュータ内蔵の情報化投資のための設備資金など
創設 新事業活動促進資金	7,200万円以内 うち運転資金は4,800万円以内	年0.65～1.95%		従来の「創業支援」に加え、企業のライフサイクルに合った、経営の多角化や事業転換といった、いわゆる「第二創業」を図る方

＜お問い合わせ先＞　国民生活金融公庫佐野支店　融資相談係　☎22－3011

豊かな経験・知識と企業を結ぶ

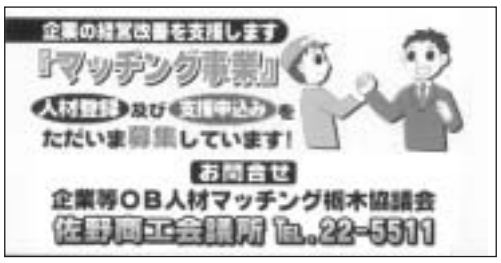
企業等ＯＢ人材活用推進事業

企業で長年勤務・活躍され、既に退職されている企業等ＯＢの方々の有する経営ノウハウ・技術を地域の中小企業や創業・ベンチャー企業に提供・支援するため、全国的な商工会議所のネットワークを活用し、マッチングさせる「企業等ＯＢ人材活用推進事業」を展開しています。栃木県では県内九会議所が連携し、足利商工会議所が幹事となり「企業等ＯＢ人材マッチング栃木協議会」を設立し、事業の推進を図っています。

【支援を希望する経営者の方へ】
中小企業やベンチャー企業、創業間もない企業などで「技術開発や戦略立案などの専門知識を持つ人のお手伝いが欲しい」「経営のことで相談相手が欲しい」と思っている経営者の方、熟年の企業ＯＢの方が相談を受けた企業のバックアップをします。まず一回相談して下さい。

【ＯＢ人材募集】
長年企業で活躍してきた経験豊富なベテランの方で「定年退職を迎え、これからはゆっくり自分の人生を楽しみたい。だけど自分の経験を活かし中小企業のお手伝いをしてみたい」とお考えのＯＢの方、是非登録して下さい。

詳しくは、当所業務課（☎二二―五五一一）までお問い合せ下さい。（小倉）



マル経資金
無担保・無保証人
1000万円まで融資
（別枠450万円含）
金利 1.25%
（平成17年５月１日現在）

日商 LOBO ３月

業況ＤＩは二カ月ぶりにマイナス幅が縮小するも景況の不透明感が続く

日本商工会議所がまとめた三月早期景気観測調査によると、全産業合計の業況ＤＩ（前年同月比ベース）は、前月水準（▲三六・五）よりマイナス幅が三・一ポイント縮小して▲三三・四となり、二カ月ぶりにマイナス幅が縮小した。

業種別の業況ＤＩは、製造を除く四業種でマイナス幅が縮小したため、全産業合計の業況ＤＩのマイナス幅も縮小した。引き続き業況は好調との声の一方、公共事業の縮小や消費の低迷、原油・素材価格の高騰などによる景況の停滞感を訴える声が寄せられている。

情報提供：日本商工会議所（三木）

安心して働ける職場づくり 仕事中のケガに備える保険

労働保険は当所への事務委託が便利

労働保険とは労働者災害補償保険（一般に「労災保険」といいます）と雇用保険とを総称した言葉であり、保険給付は両保険制度で別個に行われていますが、保険料の徴収等については両保険とも労働保険として、原則的に一体のものとして取り扱われています。

労働保険は政府が管理・運営している強制的な保険ですので、労働者を一人でも雇っていれば、その事業主は加入手続を行い、労働保険料を納付しなければなりません。

当所では、事業主の委託を受けて、政府の許可団体である労働保険事務組合の組織のもとで事務を代行しています。

【委託できる事業主】
栃木県火災共済協同組合は、県内の中小企業が相互扶助の精神にもとづき、自らの団結の力で自らの財産を守ろうとする組織で、営利事業ではありません。

【特色】
①掛金が安い
営利を目的としないので掛け金が安く、経費節減に役立ちます。
②支払いが早い
万一の場合、直ちに査定を行い、簡単な手続きで共済金を支払います。
③剰余金は契約者に還元
協同組合組織ですから、剰余金は利用分量配当などで契約者に還元されます。
④質権設定ができる
融資物件の火災共済加入もできます。

お申込み・お問い合せは当所経営支援課（☎二二―五五一一）までご連絡下さい。（青木）

中小企業のための火災共済 あなたを力強くバックアップ

常時使用者労働者が、金融・保険・不動産・小売業は五〇人、サービス・卸売業は一〇〇人、その他の事業は三〇〇人以下の事業主

【事務委託の特典】
①事務手続きが軽減され事業に専念できる。
②保険料の額にかかわらず三回に分割納付できる。
③事業主・家族従事者等も、労災保険に特別加入することができる。

委託手続き・詳細については当所までお問い合せ下さい。（阿部）

会員ア・ラ・カルトNo.108

ワールドワイド ワンピース

佐野市茂呂山町3-1
TEL・FAX 0283-22-3738

茂呂山町にあるワールドワイド・ワンピースは、各種仕様書や広告等の翻訳業と会社概要やパンフレットの企画製作の他に、中国事業展開を狙う中小企業や個人事業者向けに部品買い付けルートの開拓から中国進出までの仲介役として、中国でのビジネス展開を幅広くサポートしている。最近では、国内外の関連企業とタイアップして、発光ダイオードを使った交通安全グッズを製作販売している。「人の目にとまる」「人の耳に伝える」「おもしろさ」「交通事故防止」をテーマに開発された様々な商品はアイデアグッズとして新聞やＴＶ等のメディアにも取り上げられています。塾帰りのお子様への着用やイベントグッズとして、また会社ロゴマークやイメージキャラクターを交通安全防止グッズとして作成可能であり、キャンペーンや粗品贈呈等にも利用され大変好評を得ています。商品は事務所にも一部ディスプレイされております。見学自由ですので是非お立ち寄り下さい。

営業時間　9：00～18：00　（阿部）

交通安全光るグッズいろいろ

交通安全光るバッジ